

## ОБЪЯВЛЕНИЕ

### О предупреждении и противодействии легализации полученных незаконным путем денежных средств

---

В соответствии с законом № XV 2003 года о предупреждении и противодействии легализации полученных незаконным путем денежных средств все кредитные учреждения, в том числе и АО ERSTE BANK HUNGARY, обязаны идентифицировать своих клиентов (их уполномоченных, имеющих право распоряжения, а также представителей), то есть вести учет указанных в законе данных для всех клиентов.

#### **ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ**

На основании закона банк должен регистрировать следующие удостоверяющие личность данные:

- в случае не иностранного физического лица

- фамилия и имя (девичья фамилия), а также имя в браке
- домашний адрес
- дата и место рождения
- гражданство
- девичья фамилия и имя матери
- тип и номер удостоверяющего личность документа

- в случае иностранного физического лица среди указанных в предыдущем абзаце данных данные, устанавливаемые на основании удостоверяющего личность документа, а также место проживания в Венгрии.

- в случае юридического лица или организации, не имеющей прав юридического лица

- название, сокращенное название
- юридический адрес (в случае организации с юридическим адресом за границей, адрес представительства в Венгрии)
- основная деятельность
- номер регистрационного документа
- имена и должности уполномоченных, необходимо удостоверить личности всех представителей и имеющих право распоряжения (подписи) как физических лиц
- данные, необходимые для удостоверения личности уполномоченного на получение

*Идентификация происходит на основании определенных в законе документов:*

- в случае не иностранного физического лица

- удостоверение личности И официальное удостоверение адреса места жительства,
- заграничный паспорт И официальное удостоверение адреса места жительства
- выданные не позднее 2001 года водительские права в форме пластиковой карточки И официальное удостоверение адреса места жительства
- для лиц, не достигших возраста 14 лет, официальная справка, удостоверяющая личность, или заграничный паспорт, а также удостоверение учащегося

- в случае иностранного физического лица

- заграничный паспорт, удостоверение личности при условии, что лицо имеет права пребывания в Венгрии (для граждан стран ЕС любой признанный документ, удостоверяющий личность) или действительный вид на жительство,

- в случае юридического лица или организации, не имеющей прав юридического лица, может быть предъявлен документ, удостоверяющий, что

- не иностранная хозяйствующая организация зарегистрирована в реестре фирм или подана заявка на регистрацию; в случае индивидуального предпринимателя, что он имеет идентификационный налоговый номер или подал заявление о регистрации в налоговые

органы

- в случае других не иностранных юридических лиц, если для их создания требуется регистрация властей или суда, что такая регистрация состоялась или было подано заявление о регистрации
- в случае иностранного юридического лица или организации, не имеющей прав юридического лица, произошла его регистрация в соответствии с правовыми нормами собственной страны
- до подачи просьбы о регистрации в реестр фирм или просьбы о регистрации в органы власти или в суд юридического лица или организации, не имеющей прав юридического лица, договор о партнерстве (сертификат на создание, устав)

Банк обязан требовать предъявления действительных и выданных не позднее, чем за 30 дней вышеперечисленных документов. Для идентификации *иностранной организации необходим официальный заверенный OFFI (Венгерским бюро переводов) перевод выданных не позднее, чем за 30 дней документов.*

Обязанность идентификации личности считается выполненной, если в распоряжение Банка предоставляются заверенные копии необходимых для идентификации клиента вышеперечисленных документов (принимаются в том случае, если заверены уполномоченным на это органом страны выдачи или, при условии, что международный договор не устанавливает по-другому, если заверены уполномоченным венгерским представительством, что в случае документов, выданных в Венгрии, соответствует заверению нотариусом).

## **ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ДЕКЛАРИРОВАНИЕ**

Кроме предоставления удостоверяющих личность данных клиенты обязаны сделать заявление о том, выступают ли они в Банке от своего имени, или действуют для другого лица как истинного владельца или в его интересах (декларация об истинном владельце).

В случае, если клиенты действуют от имени другого лица, они должны предоставить в распоряжение Банка имя и адрес истинного владельца.

***В соответствии с законом № XV 2003 года о предупреждении и противодействии легализации полученных незаконным путем денежных средств идентификация клиента считается полной только в том случае, если указанные в законе данные клиента зафиксированы в электронном виде или на бумаге и доступны и имеется декларация об истинном владельце. В случае, если необходимые для идентификации клиента данные или данные об истинном владельце не могут быть установлены в процессе идентификации, или не могут быть получены, Банк обязан в полной мере отказаться от установления делового контакта и выполнения поручений и других операций клиента.***

В соответствии с законом клиентом считается лицо, дающее поручение Банку (нерегулярный клиент). В соответствии с абзацем (3) § 3 закона обязанность идентификации распространяется на несколько реально связанных друг с другом поручений, если общая сумма этих сделок достигает 2-х миллионов форинтов. В интересах выполнения этой обязанности по решению Банка во всех случаях производится идентификация некоторых нерегулярных клиентов (не имеющих счета) в отношении относящихся к счету транзакций ***независимо от суммы***. При обмене валюты (наличными) идентификация должна производиться в случаях, когда сумма транзакции достигает или превышает указанные в законе 300 000 HUF.

За дальнейшей информацией в связи с вышеизложенным просим обращаться в телефонную клиентскую службу Банка. (Тел: 06 40 222-222, добавочный 0)

Благодарим за понимание и сотрудничество!

**25 мая 2005 г., Будапешт**

**Ао ERSTE Bank Hungary**